

صوتوا، فهذا حقكم

يا ناخبي نيويورك، اعرّفوا حقوقكم في الحصول على المساعدة اللغوية

قد يُطلب من مركز الاقتراع توفير بعض موارد الوصول اللغوي

يُلم قانون حقوق التصويت في نيويورك والقانون الفيدرالي بعض مجالس الانتخابات، والمقاطعات، والمدن، والبلدات، والقرى، والمناطق التعليمية بتوفير المساعدة للأشخاص الذين لا يتحدثون أو يقرؤون اللغة الإنجليزية بشكل جيد.

تتضمن هذه المتطلبات ما يلي:

- ضمان توفير جميع مواد التصويت ومعلومات الانتخاب المتاحة باللغة الإنجليزية باللغات المطلوبة لمساعدة الناخبين على التسجيل، والتعرف على تفاصيل الانتخاب، والإدلاء بأصواتهم
- توفير مواد مكتوبة مترجمة، بما في ذلك بطاقات الاقتراع، ونماذج تسجيل الناخبين، والمعلومات المكتوبة الأخرى بما في ذلك معلومات عن التصويت الغيابي والتصويت عبر البريد
- توفير المساعدة اللغوية الشفهية، مثل الاستعانة بمتترجمين فوريين أو موظفين يتحدثون لغتين في مراكز الاقتراع

تحق لكم الاستعانة بشخص ما ليساعدكم في الإدلاء بأصواتكم

إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في التصويت لأنك كفيف، أو من ذوي الإعاقة، أو لديك صعوبة في القراءة أو الكتابة باللغة الإنجليزية، فيمكنك اصطحاب شخص معك إلى مركز الاقتراع لمساعدتك.

هذا الشخص:

- يمكن أن يكون قاصراً، أو أحد أفراد أسرته، أو صديقاً، أو أي شخص آخر
- لا يشترط أن يكون مواطناً أمريكياً أو ناخباً مسجلاً
- لا يجوز أن يكون صاحب عملك، أو وكيلاً عن صاحب عملك، أو مسؤولاً أو وكيلاً عن نقابتك العمالية

إذا لم يكن لديك شخص ليساعدك، فيمكن لاثنتين من الموظفين في مركز الاقتراع من حزبين مختلفين أو مترجم فوري معيّن مساعدتك.

يمكن للشخص الذي يساعدك في التصويت أن يرافقتك ويساعدك طوال عملية التصويت، بما في ذلك داخل حجرة التصويت. وقد يتعين عليه أداء قسم أنه لن يؤثر فيك بشكل غير لائق.

تواصل مع مجلس الانتخابات المحلي لديك لمعرفة ما إذا كان يوفر المساعدة اللغوية

مجلس الانتخابات المحلي



اطلع على قائمة المقاطعات، والمدن، والبلدات، والقرى التي يتعين عليها توفير هذه الموارد، بموجب القوانين الفيدرالية وقوانين الولاية

قوانين الولاية



القوانين الفيدرالية



أسئلة حول المساعدة اللغوية

تواصل مع مكتب المدعي العام لولاية نيويورك

votinglanguage@ag.ny.gov

موارد التصويت

ag.ny.gov/voting-rights

